**Республика Таджикистан**

**==============**

**Министерство здравоохранения и социальной защиты населения и Министерство труда, миграции и занятости населения Республики Таджикистан**

**==========**

**Проект модернизации социальной защиты и экономической интеграции(P178878)**

**ПЛАН ЭКОЛОГИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ (ПЭСО)**

**Проект для оценки**

**28 ноября 2022 г.**

**ПЛАН ЭКОЛОГИЧЕСКИХ И СОЦИАЛЬНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ**

1. Республика Таджикистан (Получатель) намерена реализовать Проект модернизации социальной защиты и экономической интеграции (Проект) при участии Министерства здравоохранения и социальной защиты населения Республики Таджикистан (МЗСЗН) и Министерства труда, миграции и занятости населения Республики Таджикистан (МТМЗН), как указано в Соглашении о финансировании. Международная ассоциация развития (Ассоциация) согласилась предоставить финансирование для Проекта, как указано в упомянутом соглашении.
2. Получатель должен обеспечить, чтобы Проект осуществлялся в соответствии с Экологическими и социальными стандартами (ЭСС) и настоящим Планом экологических и социальных обязательств (ПЭСО), и способом, приемлемым для Ассоциации. ПЭСО является частью Соглашения о финансировании. Если в настоящем ПЭСО не определено иное, термины, начинающиеся с заглавной буквы, используемые в настоящем ПЭСО, имеют значения, приданное им в упомянутом соглашении.
3. Не ограничиваясь вышеизложенным, в настоящем ПЭСО изложены материальные меры и действия, которые Получатель должен реализовать или обеспечить их реализацию, включая, в зависимости от обстоятельств, сроки реализации мер и действий, институциональные, кадровые, учебные, контрольные и отчетные механизмы, а также механизм управления жалобами. В ПЭСО также изложены экологические и социальные (ЭС) инструменты/документы, которые должны быть приняты и реализованы в рамках Проекта. Все эти инструменты должны быть предметом предварительных консультаций и раскрытия информации, соответствовать ЭСС, по форме и содержанию, а также по способу [реализации], приемлемому для Ассоциации. После принятия, указанные ЭС инструменты могут периодически пересматриваться с предварительного письменного согласия Ассоциации.
4. В соответствии с договоренностью, достигнутой между Ассоциацией и Получателем, настоящий ПЭСО будет периодически пересматриваться, по мере необходимости, в ходе реализации Проекта, для того, чтобы отразить адаптивное управление изменениями Проекта и непредвиденными обстоятельствами или как меру реагирования на результаты работы Проекта. В этих случаях Получатель и Ассоциация соглашаются на внесение изменений в ПЭСО с тем чтобы отразить такие изменения путем обмена письмами, подписанными Ассоциацией и Получателем. Получатель должен незамедлительно обнародовать обновленный ПЭСО.

| **МАТЕРИАЛЬНЫЕ МЕРЫ И ДЕЙСТВИЯ** | | **СРОКИ** | **ОТВЕТСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ/ УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ОРГАН** |
| --- | --- | --- | --- |
| **МОНИТОРИНГ И ОТЧЕТНОСТЬ** | | | |
| A | |  | | --- | | **РЕГУЛЯРНАЯ ОТЧЕТНОСТЬ** |   Готовить и представлять в Ассоциацию регулярные отчеты по мониторингу экологических аспектов, социальных аспектов, вопросов охраны здоровья и безопасности (ESHS) в рамках Проекта, включая, но не ограничиваясь реализацией ПЭСО, статусом подготовки и реализации ЭС инструментов, требуемых в рамках ПСЭ, деятельностью по взаимодействию с заинтересованными сторонами, функционированием механизма(ов) рассмотрения жалоб. | Раз в полгода в течение всего срока реализации Проекта, начиная с Даты вступления в силу. Предоставлять каждый отчет в Ассоциацию не позднее 15 дней после окончания каждого отчетного периода. | Группа реализации проекта при МЗСЗН (ГРП МЗСЗН) и Группа реализации проекта при МТМЗН (ГРП МТМЗН) |
| B | **ИНЦИДЕНТЫ И НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ**  Незамедлительно уведомлять Ассоциацию о любых инцидентах или несчастных случаях, связанных с реализацией Проекта, которые оказывают или могут оказать значительное неблагоприятное воздействие на окружающую среду, затронутые сообщества, население или работников, включая, в частности, случаи сексуальной эксплуатации и надругательств (СЭН), сексуальных домогательств (СД) и несчастных случаев, которые приводят к смерти, серьезным или множественным травмам, падениям, авариям транспортных средств, крупным разливам химических веществ, масел, топлива, серьезному загрязнению окружающей среды, потере биоразнообразия или важнейшим зонам обитания и т.д. Предоставить достаточно подробную информацию о масштабах, серьезности и возможных причинах инцидента или несчастного случая, с указанием принятых или планируемых незамедлительных мер по их устранению, а также любую информацию, предоставленную любым подрядчиком и/или надзорной фирмой, в зависимости от обстоятельств.  Впоследствии, по запросу Ассоциации, подготовить отчет об инциденте или несчастном случае и предложить любые меры по его устранению и предотвращению его повторения. | Уведомить Ассоциацию не позднее чем через 48 часов после того, как стало известно об инциденте или несчастном случае.  Предоставить в Ассоциацию последующий отчет (отчеты) в сроки, приемлемые для Ассоциации. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| C | **ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ОТЧЕТЫ ПОДРЯДЧИКОВ**  Требовать от подрядчиков и консультационных фирм предоставления ежемесячных (и комплексных полугодовых) отчетов о мониторинге экологических аспектов, социальных аспектов, вопросов охраны здоровья и безопасности в соответствии с показателями ESHS, указанными в соответствующих тендерных документах и контрактах, и предоставлять такие отчеты в Ассоциацию. | Предоставлять ежемесячные отчеты в Ассоциацию по запросу или в качестве приложений к отчетам, которые должны быть представлены в соответствии с действием А выше. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| D | **УВЕДОМЛЕНИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ПРОВЕРКОЙ СОБЛЮДЕНИЯ СПУС ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПОДРЯДЧИКА ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И РЕАГИРОВАНИЮ НА СЭН/СД**  Уведомлять Ассоциацию о любой передаче дела в Совет по предотвращению и урегулированию споров (СПУС) для инициирования процесса проверки соблюдения обязательств подрядчика по предотвращению и реагированию на сексуальную эксплуатацию и надругательства (СЭН) и/или сексуальные домогательства (СД), указанные в соответствующем контракте на выполнение работ с таким подрядчиком; и, в случае любой такой передачи дела, уведомлять Ассоциацию о: (i) решении СПУС по такой передаче; (ii) уведомлении подрядчика о несогласии, если таковое имеется, таким решением СПУС; (iii) любом уведомлении, полученном о начале чрезвычайного арбитражного разбирательства или полномасштабного арбитражного разбирательства в связи с решением СПУС; и (iv) принятом в результате чрезвычайном арбитражном постановлении и/или полномасштабном арбитражном постановлении, если таковое имеется. | Не позднее 7 дней после издания или получения, с учетом обстоятельств, соответствующего документа (т.е. передачи дела в СПУС, издания решения СПУС, уведомления о несогласии, уведомления о начале чрезвычайного/полного арбитража, постановления о чрезвычайном/ полномасштабном арбитраже, в зависимости от обстоятельств). | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | | **ЭСС1: ОЦЕНКА И УПРАВЛЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИМИ И СОЦИАЛЬНЫМИ РИСКАМИ И ВОЗДЕЙСТВИЯМИ** | | | | |
| 1.1 | **ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА**  Поддерживать Группу реализации проекта при МЗСЗН (ГРП МЗСЗН) и создать и поддерживать Группу реализации проекта при МТМЗН (ГРП МТМЗН) посредством найма квалифицированного персонала и обеспечения ресурсов для поддержки управления рисков в области охраны окружающей среды, социальной защиты, здоровья и безопасности и воздействия Проекта, включая специалиста по охране окружающей среды и специалиста по социальному развитию в ГРП МЗСЗН и специалиста по охране окружающей среды/социальному развитию в ГРП МТМЗН с техническим заданием, опытом и квалификацией, приемлемыми для Ассоциации, а также привлеченных консультантов (фирм и/или частных лиц), по мере необходимости, для поддержки в конкретных областях, которые могут включать, но не ограничиваться текущим мониторингом и отчетностью, проведением обучения, работой с населением, взаимодействием с заинтересованными сторонами и комплексной оценкой результатов.  Персонал, занимающийся экологическими и социальными аспектами, будет иметь четкие обязанности по выполнению всех обязательств, указанных в экологических и социальных документах Проекта, способом, удовлетворяющим Ассоциацию.  Подрядчики по выполнению работ должны будут назначить квалифицированных экспертов по экологическим и социальным вопросам и специалистов по охране труда и технике безопасности для управления экологическими и социальными рисками под-проектов, включив данное требование в тендерную документацию на проведение работ. | Создать ГРП МТМЗН и нанять соответствующий персонал не позднее, чем через один месяц после Даты вступления в силу, а также поддерживать ГРП МТМЗН и сохранить персонал, занимающийся экологическими и социальными аспектами, в обоих ГРП на протяжении всего срока реализации проекта, все в соответствии с положениями [Операционного руководства по проекту] и по согласованию с Ассоциацией.  На протяжении всего срока реализации Проекта.  На протяжении всего срока реализации Проекта. | МЗСЗН/МТМЗН |
| 1.2 | **ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ И СОЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ**  Подготовить, обнародовать, проконсультироваться, утвердить и впоследствии реализовать: (a) Планы управления окружающей и социальной средой (ПУОСС) для конкретных участков/ Контрольные перечни ПУОСС для проведения восстановительных работ и b) Контрольные перечни проекта по управлению электронными отходами для утилизации / переработки электронных отходов. | 1. Подготовить, обнародовать, проконсультироваться и принять Контрольный перечень по управлению электронными отходами до начала любой деятельности по Проекту, включая замену или ремонтом оборудования, а затем использовать в ходе реализации проекта.  2. ПУОСС для конкретных объектов/ Контрольные перечни ПУОСС должны быть подготовлены для включения в тендерную документацию и до проведения любых мероприятий по проекту, связанных с восстановительными работами и/или заменой или ремонтом оборудования, а затем реализованы в ходе осуществления проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| 1.3 | **УПРАВЛЕНИЕ ПОДРЯДЧИКАМИ**  Включить соответствующие аспекты ПЭСО, в частности, соответствующие экологические и социальные инструменты, процедуры управления трудовыми отношениями и кодекс поведения, в спецификации ESHS в документах по закупкам и контракты с подрядчиками и надзорными фирмами, если таковые имеются. После этого обеспечить, чтобы подрядчики соблюдали и обязали субподрядчиков соблюдать спецификации ESHS, содержащиеся в соответствующих контрактах. | В рамках подготовки документов по закупкам и соответствующих контрактов на протяжении всего срока реализации Проекта.  Осуществлять надзор за подрядчиками в ходе реализации проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| 1.4 | **ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**  Обеспечить, чтобы консультации, исследования (включая технико-экономическое обоснование, если применимо), наращивание потенциала, обучение и любая другая деятельность по оказанию технической помощи в рамках Проекта, осуществлялась в соответствии с техническим заданием, приемлемым для Ассоциации, и соответствовала ЭСС. После этого обеспечить, чтобы результаты такой деятельности соответствовали техническому заданию и также соответствовали ЭСС. | На протяжении всего периода реализации Проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| 1.5 | **КОМПОНЕНТ ПО РЕАГИРОВАНИЮ НА УСЛОВНУЮ ЧРЕЗВЫЧАЙНУЮ СИТУАЦИЮ (CERC)**  a) Обеспечить, чтобы Руководство по CERC включало описание механизмов оценки и управления ESHS, включая ПЭСО, которые будут включены или упомянуты в Руководстве по CERC для реализации Части CERC в соответствии с ЭСС.  b) Подготовить, провести консультации, утвердить и обнародовать любые экологические и социальные документы (инструменты), которые могут потребоваться для деятельности в рамках Части касающейся CERC Проекта, в соответствии с Руководством по CERC, ПУОСС и ЭСС, и далее реализовать меры и действия, требуемые в соответствии с указанными экологическими и социальными документами, в сроки, указанные в данных экологических и социальных документах. | a) Утверждение руководства по CERC и, если применимо, других соответствующих инструментов по форме и содержанию, приемлемых для Ассоциации, является условием для снятия средств в соответствии с разделом III. B.1 (e) Приложения 2 Соглашения о финансировании Проекта.  b) Представить соответствующий экологический и социальный документ/инструмент для предварительного рассмотрения и утверждения Ассоциацией, а затем принять и включить его в соответствующий процесс тендерных торгов, и в любом случае, до начала реализации соответствующей деятельности по Проекту, для которой требуется экологический и социальный документ/инструмент. Реализовывать экологические и социальные документы/инструменты в соответствии с их условиями на протяжении всего срока реализации Проекта. | Подлежит уточнению |
| **ЭСС2: ПЕРСОНАЛ И УСЛОВИЯ ТРУДА** | | | |
| 2.1 | **Процедуры управления трудовыми отношениями (ПУТО)**  Подготовить, провести консультации, утвердить, обнародовать и внедрить Процедуры управления трудовыми ресурсами (ПУТО) для Проекта, включая, среди прочего, положения об условиях труда, управлении отношениями с работниками, охране труда и технике безопасности (включая средства индивидуальной защиты, а также готовность и реагирование на чрезвычайные ситуации), кодекс поведения (в том числе в отношении СЭН и СД), принудительного труда, детского труда, механизмов рассмотрения жалоб работников Проекта, а также применимые требования к подрядчикам, субподрядчикам и надзорным фирмам (включая соответствующее национальное законодательство и другие требования ЭСС2, такие как принятие кодекса поведения, предотвращение всех форм принудительного и детского труда), соответствующие ЭСС2. | ПУТО будет подготовлен, согласован, утвержден и обнародован не позднее, чем через два месяца после Даты вступления в силу и будет внедряться на протяжении всего срока реализации Проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| 2.2 | **МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ ДЛЯ РАБОТНИКОВ ПРОЕКТА**  Создать и запустить механизм рассмотрения жалоб работников Проекта, как описано в ПУТО и в соответствии с ЭСС2. | Создать механизм рассмотрения жалоб до привлечения работников проекта, а затем поддерживать и обеспечить его осуществления на протяжении всего срока реализации проекта*.* | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| **ЭСС3: РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕСУРСОВ, ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УПРАВЛЕНИЕ** | | | |
| 3.1 | **РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕСУРСОВ, ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УПРАВЛЕНИЕ:**  Провести оценку рисков, связанных с деятельностью и воздействием Проекта, и принят меры по смягчению последствий, связанных с соответствующими требованиями ЭСС3, включая сырье, водопользование, загрязнение воздуха, опасные материалы, опасные отходы и электронные отходы, включенными во все ПУОСС для конкретных участков/Контрольные перечни ПУОСС, упомянутые в Разделе 1.2 выше. | Те же сроки, которые указаны в Разделе 1.2 выше. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| **ЭСС4: ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ** | | | |
| 4.1 | **ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ** Оценить и управлять специфическими рисками и воздействиями на сообщество, возникающими в результате деятельности по Проекту, включая, риски и меры предосторожности, связанные с COVID-19; управление и безопасность дорожного движения (включая требования по уведомлению населения о закрытии и ограничениях на использование во время строительства); загрязнение окружающей среды и управление отходами; предотвращение и реагирование на аспекты связанные с сексуальной эксплуатацией и надругательствами, а также сексуальными домогательствами, и включить меры по смягчению последствий в ПУОСС/Контрольные перечни ПУОСС, которые будут подготовлены. | Обеспечить принятие до начала любых работ по реализации подпроекта и реализовывать на протяжении всего срока реализации подпроекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| **ЭСС5: ОТВОД ЗЕМЛИ, ОГРАНИЧЕНИЕ ПРАВА ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЯ И ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЕ** | | | |
|  | ЭСС5 не применим к проекту |  |  |
| **ЭСС6: СОХРАНЕНИЕ БИОРАЗНООБРАЗИЯ И УСТОЙЧИВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ЖИВЫМИ ПРИРОДНЫМИ РЕСУРСАМИ** | | | |
|  | ЭСС6 не применим к проекту |  |  |
| **ЭСС7: КОРЕННЫЕ НАРОДЫ/ИСТОРИЧЕСКИ НЕЗАЩИЩЕННЫЕ ТРАДИЦИОННЫЕ МЕСТНЫЕ ОБЩИНЫ СТРАН АФРИКИ, РАСПОЛОЖЕННЫЕ К ЮГУ ОТ САХАРЫ** | | | |
| ЭСС7 не применим к проекту | | | |
| **ЭСС8: КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ** | | | |
|  | ЭСС8 не применим к проекту |  |  |
| **ЭСС9: ФИНАНСОВЫЕ ПОСРЕДНИКИ** | | | |
| ЭСС9 не применим к проекту | | | |
| **ЭСС10: ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ И РАСКРЫТИЕ ИНФОРМАЦИИ** | | | |
| 10.1 | **ПЛАН ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ С ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ**  Реализовать ПВЗС, подготовленный, согласованный, обнародованный и утвержденный для Проекта, в соответствии с ЭСС 10, который включает меры, в частности, по предоставлению заинтересованным сторонам своевременной, актуальной, понятной и доступной информации и проведению консультаций с ними с учетом соответствующих культурных особенностей, без манипуляций, вмешательства, принуждения, дискриминации и запугивания.  Пересматривать ПВЗС не реже одного раза в год и обновлять его по мере необходимости и после согласования с Ассоциацией, представлять изменения в Ассоциацию для рассмотрения и утверждения.  Обнародовать и проводить консультационные встречи с местными жителями в соответствии с ПВЗС. | ПВЗС утвержден и обнародован 30 ноября 2022 года; осуществлять на протяжении всего срока реализации Проекта.  Пересмотр: ежегодно в течение всего периода реализации Проекта.  Представлять на утверждение Ассоциацией: до принятия изменений  Ежегодно в течение всего срока реализации Проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| 10.2 | **МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ ЖАЛОБ**  Создать, обнародовать, поддерживать и использовать доступный механизм рассмотрения жалоб для получения и содействия в разрешении проблем и жалоб, связанных с Проектом, быстро, эффективно и прозрачно, с учетом культурных традиций и обеспечением доступности для всех сторон, затронутых Проектом, на бесплатной и безвозмездной основе, включая проблемы и жалобы, поданные анонимно, в соответствии с ЭСС10. | Создать механизм рассмотрения жалоб не позднее, чем через один месяц после Даты вступления в силу, а затем поддерживать и использовать данный механизм на протяжении всего срока реализации Проекта | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА (Обучение)** | | | |
| НП1 | Обучение должно быть проведено для соответствующего персонала ГРП МТМЗН, ГРП МЗСЗН и других вовлеченных агентств по следующим вопросам:   * Социальные и экологические принципы и требования ЭСС Всемирного банка * Контрольный список по управлению электронными отходами и контрольные списки ПУОСС для конкретных участков, подготовленные для проекта/под-проектов; * Соответствующие вопросы охраны труда и техники безопасности, включая меры предосторожности, связанные с COVID-19; * Реализация ПВЗС и МРЖ; * Процедуры управления трудовыми отношениями; и * Предотвращение и реагирование на сексуальную эксплуатацию и надругательства, а также сексуальные домогательства. | Обучение должно начаться не позднее, чем через два месяца после Даты вступления Проекта в силу, а затем проводиться регулярно в течение всего срока реализации Проекта. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |
| НП2 | Обучение сотрудников подрядчиков, субподрядчиков и консультационных фирм по следующим вопросам:   * Охрана труда и техника безопасности, включая предупреждение чрезвычайных ситуаций, обеспечение готовности к ним, а также меры реагирования на чрезвычайные ситуации; * Осведомленность о риске заражения COVID-19 и другим вопросам здоровья, включая ВИЧ; * Охрана здоровья и обеспечение безопасности населения; * Требования Кодекса поведения в отношении взаимодействия с бенефициарами проекта; * Предотвращение рисков СЭН/СД и Процедуры управления трудовыми ресурсами; и * Механизмы рассмотрения жалоб работников и бенефициаров проекта. | Все работники пройдут комплексное обучение с момента начала работы по контракту в рамках Проекта. Впоследствии каждая тематика будет регулярно повторяться в ходе ежедневных бесед по «набору инструментов» и других регулярно проводимых тренингов. | ГРП МЗСЗН и ГРП МТМЗН |